

Javni razpis za (so)financiranje znanstvenoraziskovalnega sodelovanja med Republiko Slovenijo in Zvezno republiko Nemčijo v letih 2027–2028

A. Splošni podatki

(General information)



1. Prijavitelj - raziskovalna organizacija (RO)

(Research organization)

Evidenčna številka RO (v Evidenci RO), Naziv (Code number, Name)

1.1 Organizacijska enota raziskovalne organizacije - samo za članice v primeru javne univerze

(Research Organization Unit - only faculties within public universities)

Evidenčna številka RO (v Evidenci RO), Naziv, Fakulteta (Code number, Name, Faculty)

2. Vodja aktivnosti bilateralnega sodelovanja

(Slovenian Leader of bilateral cooperation activities)

Evidenčna številka RO (v Evidenci RO), Ime in priimek (Code number, Name and Surname)

2.1 Leto zagovora prvega doktorata

(Year of the first doctorate)

Leto



3. Naslov aktivnosti bilateralnega sodelovanja

(Title of bilateral cooperation activities)

SLO

EN

4. Kontaktna oseba

(Contact Person)

Ime in priimek (Name and surname)

E-naslov (E-mail address)

Telefon (Phone)

5. Klasifikacije in področja aktivnosti bilateralnega sodelovanja

(Classifications and code lists of the bilateral cooperation activities research area)

5.1 Po klasifikaciji ERC (veda s področjem)

(Classification ERC (discipline and field))

5.2 Po klasifikaciji ARIS (veda, področje, podpodročje)

(Classification ARIS (discipline, field and subfield))

Veda (Discipline)

Področje (Field)

Podpodročje (Subfield)

5.3 Po šifrantu FORD

(Classification FORD (discipline and field))

Veda (Discipline)

Področje (Field)

5.4 CERIF/CERCS

5.5 Družbenoekonomski cilji

(Socio-Economic Aims)

6. Glavni vir financiranja aktivnosti bilateralnega sodelovanja

(Main source of funding for bilateral cooperation activities)

6.1 Šifra in naslov projekta oz. programa

(Acronym and title of project)

6.2 Financer (ARIS, MVZI, EU idr.)

(Funding provider - ARIS, MHESI, EU, etc.)

6.3 Datum zaključka projekta oz. programa

(Date of conclusion of project/ programme)



☐ Prijavitelj potrjuje, da izvaja raziskovalni program oziroma temeljni ali aplikativni projekt, ki ga (so)financira ARIS, ali ima odobren mednarodni projekt, ki zagotavlja temeljni vir raziskav. (The applicant confirms they are carrying out a research program or a basic or applied project that is (co)financed by ARIS, or have an approved international project that provides a basic source of research.)

7. Vrsta raziskave

(Type of bilateral cooperation activities)

☐ temeljna (Basic) ☐ aplikativna (Applied)

B. Vsebinski del prijave

(Content of Application)



8. Povzetek aktivnosti bilateralnega sodelovanja

(Summary of bilateral cooperation activities)

SLO

EN

9. Ključne besede

(Keywords)

SLO

EN

10. Pomen za razvoj znanosti

(Importance for the development of science; it is not subject to evaluation; only for publication in the SICRIS information system)

SLO

EN

11. Pomen za družbenoekonomski in kulturni razvoj Slovenije

(Importance for Slovenia's socioeconomic and cultural development; it is not subject to evaluation; only for publication in the SICRIS information system)

SLO

EN

12. Cilji aktivnosti bilateralnega sodelovanja

(Objectives of bilateral cooperation activities)

SLO

13. Predstavitev idejne zasnove za nadaljevanje skupnega mednarodnega sodelovanja

(Presentation of the concept for the continuation of joint international cooperation)

SLO

14. Predstavitev obeh vodilnih raziskovalcev in obeh raziskovalnih skupin, vloga vsakega udeleženca in predstavitev kot celote s poudarkom na kompetencah celotnega partnerstva

(Presentation of the two Principal Investigators and the two research groups, the role of each participant and the presentation as a whole, focusing on the competences of the whole partnership)

SLO

15. Navedite opis dosedanjega sodelovanja ter seznam skupnih publikacij

(Description of previous cooperation and list of joint publications)

SLO

16. Raziskovalna skupina v Sloveniji

(Research team members in Slovenia)

Raziskovalec (Researcher) (Ime in priimek/Številka raziskovalca)(Name and Surname/Researcher number)	Naziv in številka RO (ARIS Code)	Vloga članov v raziskovalni skupini (V, R, T, MR, D) (Role of project team members)	Leto zagovora prvega doktorata - obvezno (Year of first doctorate - required)	Doktorski študent (PhD student)
28422 - Zlatko Nedelko		V	0	☐ DA (Yes)

Vloga v skupini:

D - Doktorand PhD student **MR** - Mladi raziskovalec/ka Young researcher **R** - Raziskovalec/ka Researcher
T - Strokovno tehnični sodelavec/ka Technical personel **V** - Vodja programa/projekta Programme/Project leader

Označite, ali je član raziskovalne skupine v Sloveniji tudi (Indicate if members of the research team in Slovenia are):

☐ doktorski študent (doctoral student)

☐ V raziskovalni skupini nimamo raziskovalca, pri katerem od njegovega zagovora prvega doktorata ni minilo več kot pet let, oz. doktorskega študenta. (Our research team does not include researchers who have obtained their doctoral degree within the last five years or doctoral students.)

17. Kratka predstavitev vodje aktivnosti bilateralnega sodelovanja (življenjepis)

(Short CV of the Slovenian Leader of bilateral cooperation activities)

SLO

C. Podatki o aktivnosti bilateralnega sodelovanja v sodelujoči državi

(Information on bilateral cooperation activities in partner country)

18. Raziskovalna organizacija v partnerski državi

(Research Organization in partner country)

Naziv (Name)	
Ulica (Street)	
Kraj (City)	
Spletni naslov (Web Page)	

19. Vodja aktivnosti bilateralnega sodelovanja v partnerski državi

(Leader of bilateral cooperation activities in partner country)

Priimek in ime (Surname and Name)	
E-naslov (E-mail)	

20. Kratka predstavitev vodje aktivnosti bilateralnega sodelovanja v partnerski državi (življenjepis)

(Short CV of the Leader of bilateral cooperation activities in partner country)

--

21. Ali ste pri izpolnjevanju prijavnega obrazca uporabili orodja umetne inteligence?

(Did you use artificial intelligence tools while filling out the application form?)

☐ Da (Yes) ☐ Ne (No)

21.1 Izjava o generativni umetni inteligenci in tehnologijah umetne inteligence v procesu pisanja

(Declaration of generative artificial intelligence and artificial intelligence technologies in the writing process)

--

22. Opombe

(Remarks)

--

D. Priloge

(Attachments)



23. PRILOGA 1: Potrdilo o šolanju za doktorskega študenta

(Certificates of training for doctoral students)

24. PRILOGA 2: obrazec ARIS-DM-2026 – obvezna priloga za prijavitelje za dodeljevanje pomoči »de minimis«

Glede na pogoje za oddajo prijavnega obrazca ARIS-BI-DE/2026, ki so objavljeni na spletni strani ARIS, izjavljamo, da (According to the conditions for submitting this application form, which are published on the ARIS website, we declare that):

- ☐ Obrazec ARIS-DM-2026 dodeljevanje pomoči »de minimis« smo naložili. (We have uploaded the ARIS-DM-2026 form for the allocation of »de minimis« aid.)
- ☐ Obrazca ARIS-DM-2026 za dodeljevanje pomoči »de minimis« ni potrebno posredovati. (We are not required to submit the ARIS-DM-2026 form for the allocation of »de minimis« aid.)

 Prilogo natisnete posebej in priložite k dokumentaciji.

E. Izjave slovenskega prijavitelja

(Statements by the proposer)



Podpisani s podpisom na tem prijavnem obrazcu izjavljamo, da (By signing this application form, we declare that):

- smo seznanjeni z vsemi pogoji javnega razpisa, na katerega se prijavljamo, se z njimi strinjamo in jih v celoti sprejemamo (we acknowledge the terms of the Call);
- so vsi podatki, ki jih v prijavi navajamo, resnični (all data is accurate);
- smo seznanjeni z Zakonom o znanstvenoraziskovalni in inovacijski dejavnosti (ZZrID) (Uradni list RS, št. 186/21, 40/23, 102/24 in 40/25), Splošnim aktom o postopkih (so)financiranja in ocenjevanja ter spremljanju izvajanja znanstvenoraziskovalne dejavnosti (Uradni list RS, št. 166/22 in 92/24) ter veljavno Metodologijo ocenjevanja prijav na razpise (we are acquainted with the Slovenian legislation on science);
- vodja aktivnosti bilateralnega sodelovanja izpolnjuje zahtevane pogoje (PI is eligible);
- se strinjamo z obdelavo podatkov, povezanih z izvajanjem tega javnega razpisa, v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov ter obdelavo teh podatkov za evidence ARIS (the data may be used for ARIS registers);
- smo se seznanili z Informacijami o varstvu osebnih podatkov (ARIS), ki so priloga zadevnega javnega razpisa (We have read the Information on Personal Data Protection (ARIS));
- s podpisom te izjave potrjujemo in zagotavljamo, da razpolagamo z ustreznimi pravnimi podlagami za obdelavo in posredovanje osebnih podatkov posameznikov na ARIS in se zavezujemo, da bomo posameznike, katerih podatke bomo v zvezi s prijavo na javni razpis ali v zvezi sklenitvijo ali izvajanjem pogodbe o sofinanciranju, v kolikor nam bodo dodeljena sredstva, posredovali ARIS, seznanili z informacijami o varstvu osebnih podatkov v ARIS, ki so razvidne iz dokumenta »INFORMACIJE O VARSTVU OSEBNIH PODATKOV v postopkih javnih razpisov oz. javnih pozivov (By signing this statement, we confirm and guarantee that we have the appropriate legal basis for processing and transmitting the personal data of individuals to ARIS and we undertake to inform the individuals whose data we will transmit to ARIS in connection with the application or in connection with the conclusion or implementation of the (co)financing agreement if we are awarded funds, of the Information on Personal Data Protection (ARIS));
- so vsi člani projektne skupine v Sloveniji seznanjeni z obsegom vključitve v predlagano aktivnost bilateralnega sodelovanja in se z njo strinjajo (members of bilateral cooperation activities team are acquainted with their involvement in the bilateral cooperation activities);
- pridobili bomo ustrezno dovoljenje Komisije Republike Slovenije za medicinsko etiko za izvajanje aktivnosti bilateralnega sodelovanja, v kolikor je to potrebno; (ethical issues will be adequately treated);

☐ potrjujem zgoraj navedene izjave

Podpisa:

(Signatures)

Zastopnik oz. pooblaščen oseba (Authorized representative)

in (and)

Vodja aktivnost bilateralnega sodelovanja (Leader of bilateral cooperation activities)